

MADRID AGREEMENT CONCERNING THE
INTERNATIONAL REGISTRATION OF MARKS
AND PROTOCOL RELATING TO THAT AGREEMENT

***MADRIDSKI SPORAZUM
O MEDNARODNEM REGISTRIRANJU ZNAMK
IN PROTOKOL K TEMU SPORAZUMU***

REQUEST FOR THE RECORDING OF A
CHANGE IN NAME AND/OR ADDRESS OF THE HOLDER
(Rule 25 of the Common Regulations)

***ZAHTEVA ZA VPIS
SPREMEMBE IMENA IN/ALI NASLOVA IMETNIKA
(25. pravilo pravilnika)***

IMPORTANT – POMEMBNO:

This form is to be used only to request the recording of a change in the name or address of the recorded holder. The form to be used for requesting the recording of a change in the ownership of the international registration is form MM5. – *Ta obrazec se uporablja samo za vpis spremembe imena ali naslova vpisanega imetnika. Če pa se zahteva sprememba lastništva mednarodne registracije, je treba uporabiti obrazec MM5.*

**REQUEST FOR THE RECORDING OF A CHANGE
IN NAME AND/OR ADDRESS OF THE HOLDER
ZAHTEVA ZA VPIS SPREMEMBE IMENA IN/ALI NASLOVA IMETNIKA**

Izpolni imetnik

For use by the holder; this request contains, in addition to this form, the following number of sheets / Če zahteva vsebuje priloge, število dodatnih listov:.....

Izpolni imetnik

For use by the holder/Office

Holder's reference – Ref. štev. imetnika: ..
Office's reference:

Izpolni Mednarodni urad

For use by the International Bureau:

Total additional sheets received:.....

- 1** INTERNATIONAL REGISTRATION NUMBER – ŠTEVILKA MEDNARODNE REGISTRACIJE
(One single form may be used for several international registrations of the same holder. – Za več mednarodnih registracij istega imetnika se lahko uporabi en sam obrazec.)

.....
.....

- 2** HOLDER (as recorded in the International Register) – IDENTIFICATION CODE – IDENTIFIKACIJSKA OZNAKA
IMETNIK (kot je vpisan v Mednarodnem registru) (where supplied by WIPO – če jo je WIPO sporočil) :

Name – ime in priimek:

- 3** CHANGE – SPREMEMBA
Indicate in the spaces provided below the new name, address, telephone and/or fax numbers of the holder – Na ustreznih mestih spodaj vpišite novo ime, naslov, telefonsko številko in/ali novo številko faksa imetnika registracije.

New name – novo ime in priimek:

New address – novi naslov:

New address for correspondence – novi naslov za dopisovanje:

New telephone No.: – nova telefonska št.:New fax No. – nova faks št.:

New e-mail address – novi elektronski naslov:

- 4** APPOINTMENT OF A REPRESENTATIVE – IDENTIFICATION CODE – IDENTIFIKACIJSKA OZNAKA
IMENOVANJE ZASTOPNIKA (where supplied by WIPO – če jo je WIPO sporočil) :

Name – ime in priimek:

Address – naslov:

Telephone – telefon: Fax – faks:

E-mail address – elektronski naslov:

- 5** SIGNATURE BY THE HOLDER OR HIS REPRESENTATIVE – *PODPIS IMETNIKA ALI NJEGOVEGA ZASTOPNIKA*
(where this request is presented directly to the International Bureau or, where presented by an Office, if that Office requires or allows such a signature – če je zahteva predložena neposredno Mednarodnemu uradu ali, kadar jo predloži neki urad, če ta urad tak podpis zahteva ali dovoli)

..... Datum: (dd/mm/yyyy)

- 6** *Izpolni urad*
SIGNATURE BY THE OFFICE
(where this request is presented through an Office)

..... (dd/mm/yyyy)

FEE CALCULATION SHEET – OBRAČUNSKI LIST ZA PRISTOJBINO

(a) INSTRUCTIONS TO DEBIT FROM A CURRENT ACCOUNT– NAVODILO ZA BREMENITEV TEKOČEGA RAČUNA

The International Bureau is hereby instructed to debit the required amount of fees from a current account opened with the International Bureau (if this box is checked, it is not necessary to complete (b)). – *S tem se pooblašča Mednarodni urad, da za zahtevani znesek pristojbin obremeni tekoči račun, odprt pri Mednarodnem uradu (če je označeno to okence, ni treba izpolniti točke (b)).*

Holder of the account – *imetnik računa*: Account number – *številka računa*:

Identity of the party giving the instructions – *Podatki o stranki, ki daje nalog za plačilo*:

(b) AMOUNT OF FEE; METHOD OF PAYMENT – ZNESEK PRISTOJBINE; NAČIN PLAČILA

(The fee is 150 Swiss francs, irrespective of the number of international registrations listed in item 1. No fee is payable, however, where the change concerns only the telephone number and/or telefacsimile number. – *Pristojbina znaša 150 CHF ne glede na število mednarodnih registracij, naštetih v točki 1. Pristojbine pa ni treba plačati, če se sprememba nanaša samo na telefonsko številko in/ali številko faksa.*)

Amount – *znesek*

Identity of the party effecting the payment – *Podatki o stranki, ki je izvršila plačilo*:

Debit from a current account with WIPO – <i>v breme tekočega računa pri WIPO</i>	<input type="checkbox"/>	Holder of the account – <i>imetnik računa</i>	Account number – <i>številka računa</i>
Payment received and acknowledged by WIPO <i>WIPO je plačilo prejel in potrdil</i>	<input type="checkbox"/>	WIPO receipt number – <i>Številka blagajniškega prejema pri WIPO</i>	
Payment made by banker's check (attached) – <i>plačilo z bančnim čekom (priloženim)</i>	<input type="checkbox"/>	Check identification – <i>podatki in številka čeka</i>	dd/mm/yyyy – <i>datum</i>
Payment made by banker's check (sent separately) – <i>plačilo z bančnim čekom (poslanim posebej)</i>	<input type="checkbox"/>	Check identification – <i>podatki in številka čeka</i>	dd/mm/yyyy – <i>datum</i>
Payment made to WIPO bank account N° 487080-81 with the Crédit Suisse, Geneva – <i>plačilo na bančni račun WIPO št. 48 7080-81 pri banki Crédit Suisse, Ženeva</i>	<input type="checkbox"/>	Payment identification – <i>podatki o plačilu</i>	dd/mm/yyyy – <i>datum</i>
Payment made to WIPO postal check account N° 12-5000-8, Geneva – <i>plačilo na poštni čekovni račun WIPO št. 12-5000-8, Ženeva</i>	<input type="checkbox"/>	Payment identification – <i>podatki o plačilu</i>	dd/mm/yyyy – <i>datum</i>

CONTINUATION SHEET – DODATNI LIST

No-št.:strani of
– od skupnihstrani

